



*znak sprawy: 04/04/2015*

## **OGŁOSZENIE O KONKURSIE OFERT**

Przedmiot:

**Druk wydawnictw promocyjnych o tytułach „Polska”, „Największe Atrakcje Turystyczne Polski” oraz „Mistrzostwa Europy w Piłce Ręcznej Mężczyzn, Polska 2016” w łącznym nakładzie 62 000 egzemplarzy wraz z dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/k Warszawy, ul. Szkolna 15a) lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce w Warszawie.**

Warszawa, styczeń 2015r.

**ZAMAWIAJACY**

### **1. Nazwa (firma) oraz adres Zamawiającego**

Polska Organizacja Turystyczna

– jednostka organizacyjna przeprowadzająca postępowanie publiczne o udzielenie zamówienia publicznego i udzielająca zamówienia:

a) Adres Zamawiającego: ul. Chałubińskiego 8, 00 – 613 Warszawa

b) Fax: +48 22 5367004

c) [www.pot.gov.pl](http://www.pot.gov.pl)

d) E-mail: [pot@pot.gov.pl](mailto:pot@pot.gov.pl)

### **2. Przedmiot zamówienia:**

Polska Organizacja Turystyczna zaprasza do składania ofert w otwartym konkursie dotyczących zamówienia, którego przedmiotem jest Druk wydawnictw promocyjnych o tytułach „Polska”, „Największe Atrakcje Turystyczne Polski” oraz „Mistrzostwa Europy w Piłce Ręcznej Mężczyzn, Polska 2016” w łącznym nakładzie 62 000 egzemplarzy wraz z dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/k Warszawy, ul. Szkolna 15a) lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce w Warszawie.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1. Wykonawca musi złożyć ofertę na wszystkie tytuły wymienione w ogłoszeniu o konkursie.

**Termin realizacji:** Przedmiot zamówienia zostanie wykonany w terminie **14** dni od dnia przekazania materiałów do druku przez Zamawiającego.

### **3. Kryteria udziału w postępowaniu:**

W postępowaniu mogą uczestniczyć podmioty, które:

1. Są uprawnione do wykonywania określonej działalności.
2. Posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie, a także potencjał techniczny.
3. Znajdują się w sytuacji finansowej i ekonomicznej zapewniającej prawidłowe i terminowe wykonanie zamówienia.
4. Złożą ważną ofertę w terminie wyznaczonym do składania ofert.

### **4. Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami.**

Osoba upoważniona do kontaktowania się z Wykonawcami w godzinach od 09.00 do 16.00 Anna Słoniewicz – e-mail: [anna.sloniewicz@pot.gov.pl](mailto:anna.sloniewicz@pot.gov.pl)

### **5. Opis sposobu przygotowania ofert.**

- 1) Wykonawca ma prawo złożyć tylko jedną ofertę. W przypadku złożenia przez Wykonawcę więcej niż jednej oferty, oferty zostaną odrzucone.
- 2) Wykonawca pozostanie związany ofertą przez okres 30 dni.
- 3) Bieg terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
- 4) Złożona oferta powinna zawierać następujące informacje:
  - a) Koszt wykonania (kwota brutto) oraz koszty wykonania 1 egz. każdego z tytułów.

- b) Podpisane oświadczenie o spełnianiu warunków (załącznik nr 3 do niniejszego zapytania).

#### **6. Miejsce i termin złożenia oferty:**

- 1) Ofertę należy przesyłać mailem na adres: [anna.sloniewicz@pot.gov.pl](mailto:anna.sloniewicz@pot.gov.pl) lub dostarczyć na adres: Polska Organizacja Turystyczna, 00-613 Warszawa, ul. Chałubińskiego.
- 2) Termin składania ofert upływa w dniu 02.02.2015 do godz. 10:00.
- 3) Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.

#### **7. Kryteria oceny ofert:**

- 1) Cena podana w ofercie jest ceną za wykonanie całego zadania. Wykonawca podaje dodatkowo ceny za wyprodukowanie 1 egz. każdego z tytułów. Cena powinna zawierać wszystkie elementy związane z prawidłową realizacją zamówienia.
- 2) Wykonawca podaje cenę ofertową jako wartość brutto w PLN.
- 3) Cena brutto musi zawierać należny podatek VAT.
- 4) Przy wyborze oferty najkorzystniejszej Zamawiający stosuje kryterium cena – waga 100%.
- 5) Za ofertę najkorzystniejszą zostanie uznana oferta z najniższą ceną.

#### **8. Modyfikacja treści zapytania ofertowego:**

W uzasadnionych przypadkach Zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić zapytanie ofertowe. W takim przypadku zmienione zapytanie ofertowe zostanie przekazane niezwłocznie tym Wykonawcom, którym przekazano pierwotne zapytanie ofertowe oraz zamieszczone na stronie internetowej Zamawiającego. Jeżeli w wyniku zmiany zapytania ofertowego niezbędny będzie dodatkowy czas na przygotowanie nowej oferty lub wprowadzenie zmian w ofercie pierwotnej, Zamawiający przedłuży termin składania ofert.

#### **9. Informacje dodatkowe:**

- 1) do przedmiotowego postępowania nie ma zastosowania ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013r, poz. 907 ze zmianami);
- 2) zawiadomienie o wyborze oferty nie stanowi przyjęcia oferty;
- 3) Zamawiający zastrzega sobie prawo do:
  - a) odwołania postępowania, unieważnienia go w całości lub w części w każdym czasie,
  - b) zamknięcia postępowania bez dokonania wyboru oferty,
  - c) zmiany terminów wyznaczonych w ogłoszeniu,
  - d) żądania szczegółowych informacji i wyjaśnień od wykonawców na każdym etapie postępowania.
- 4) w przypadku skorzystania przez Zamawiającego z któregośkolwiek uprawnienia wskazanego w pkt 3 wykonawcom nie przysługują żadne roszczenia z tytułu udziału w postępowaniu.

#### **Załączniki:**

Załącznik nr 1: Opis Przedmiotu Zamówienia  
Załącznik nr 2: wzór Formularza Ofertowego  
Załącznik nr 3: wzór Oświadczenia Wykonawcy  
Załącznik nr 4: Istotne postanowienia umowy

## **OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

Przedmiotem zamówienia jest Druk wydawnictw promocyjnych o tytułach „Polska”, „Największe Atrakcje Turystyczne Polski” oraz „Mistrzostwa Europy w Piłce Ręcznej Mężczyzn, Polska 2016” w łącznym nakładzie 62 000 egzemplarzy wraz z dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/k Warszawy, ul. Szkolna 15a) lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce w Warszawie.

### **I TYTUŁ: „Polska”**

#### **DANE TECHNICZNE:**

##### **1. Broszura szyta drutem na dwie klamry**

- nakład - 6 000 egzemplarzy,
- wersja językowa - j. niemiecki
- objętość - 32 strony + 4 strony okładki
- format - A4 (205 x 287 mm) po obcięciu
- technika druku - offset 4+4 kolory,
- papier
  - na środek dwustronnie kredowany matowy 115 g
  - na okładkę karton dwustronnie kredowany matowy 200g.
- oprawa - zeszytowa
- wykończenie - folia matowa zewnętrznie na okładkę
- pakowanie - po 50 egz. w paczki z zaznaczeniem tytułu, wersji językowej i ilości egz. w paczce

#### **ZAKRES PRAC:**

- montaż
- druk
- foliowanie okładki, oprawa
- pakowanie:
- broszury - po 50 egz. w paczki z zaznaczeniem tytułu, wersji językowej i ilości egzemplarzy w paczce
- ekspedycja do magazynu zamawiającego w Jabłonnej k/ Warszawy, ul. Szkolna 15A lub inne wskazane przez zamawiającego miejsce w Warszawie

**TERMIN WYKONANIA: 14 dni od momentu przekazania Wykonawcy materiałów drukowych.**

### **II. TYTUŁ: „ Największe Atrakcje Turystyczne Polski”**

##### **1. Broszura szyta drutem na dwie klamry**

- nakład - 6 000 egzemplarzy,
- wersja językowa - j. niemiecki
- objętość - 48 stron + 4 strony okładki

- format - A4 (205 x 287 mm) po obcięciu
- technika druku- offset 4+4 kolory,
- papier
  - na środek dwustronnie kredowany matowy 115 g
  - na okładkę karton dwustronnie kredowany matowy 200g.
- oprawa - zeszytowa
- wykończenie - folia matowa zewnętrznie na okładkę
- pakowanie - po 50 egz. w paczki z zaznaczeniem tytułu, wersji językowej i ilości egz. w paczce
- ekspedycja do magazynu zamawiającego w Jabłonnej k/ Warszawy, ul. Szkolna 15A lub inne wskazane przez zamawiającego miejsce w Warszawie

**TERMIN WYKONANIA: 14 dni od momentu przekazania Wykonawcy materiałów drukowych.**

### **III TYTUŁ: „Mistrzostwa Europy w Piłce Ręcznej Mężczyzn, Polska 2016”**

#### **1. Broszura szyta drutem na dwie klamry**

- nakład - 50 000 egzemplarzy,
- wersja językowa - jedna wersja (pol-ang)
- objętość - 24 stron + 4 strony okładki
- format - 205x205mm
- technika druku- offset 4+4 kolory,
- papier
  - na środek dwustronnie kredowany matowy 115 g
  - na okładkę karton dwustronnie kredowany matowy 200g.
- oprawa - zeszytowa
- Uszlachetnianie: jednostronnie folia matowa na zewnętrzną stronę okładki + Lakier UV wyb. na okładce na zewn. stronę
- pakowanie - po 50 egz. w paczki z zaznaczeniem tytułu, wersji językowej i ilości egz. w paczce
- ekspedycja do magazynu zamawiającego w Jabłonnej k/ Warszawy, ul. Szkolna 15A lub inne wskazane przez zamawiającego miejsce w Warszawie

**TERMIN WYKONANIA: 14 dni od momentu przekazania Wykonawcy materiałów drukowych.**

## Formularz ofertowy

**Zamawiający:**  
**Polska Organizacja Turystyczna**  
**ul. Chałubińskiego 8**  
**00 – 613 Warszawa**

DANE WYKONAWCY/WYKONAWCÓW (w przypadku oferty wspólnej, ze wskazaniem pełnomocnika):

.....

NIP ..... REGON .....

Adres, na który Zamawiający powinien przysłać ewentualną korespondencję:

.....

Osoba wyznaczona do kontaktów z Zamawiającym:

.....

Numer telefonu: .....

Numer faksu: .....

e-mail .....

W odpowiedzi na ogłoszenie o konkursie ofert składamy niniejszą ofertę na **Druk wydawnictw promocyjnych o tytułach „Polska”, „Największe Atrakcje Turystyczne Polski” oraz „Mistrzostwa Europy w Piłce Ręcznej Mężczyzn, Polska 2016” w łącznym nakładzie 62 000 egzemplarzy wraz z dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/k Warszawy, ul. Szkolna 15a) lub w inne wskazane przez Zamawiającego miejsce w Warszawie za cenę.....PLN słownie:.....**

| Lp. | Nazwa               | Cena jednostkowa brutto | Ilość                         | Wartość brutto (CxD) | RAZEM |
|-----|---------------------|-------------------------|-------------------------------|----------------------|-------|
| A   | B                   | C                       | D                             | E                    | F     |
| 1   | Polska              |                         | 6000 szt.<br>wersja niemiecka |                      |       |
| 2   | Największe Atrakcje |                         | 6000 szt.<br>wersja niemiecka |                      |       |

|              |                                                                             |  |                                              |  |  |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------|--|--|
|              | <b>Turystyczne<br/>Polski</b>                                               |  |                                              |  |  |
| 3            | <b>Mistrzostwa<br/>Europy w Piłce<br/>Ręcznej Mężczyzn,<br/>Polska 2016</b> |  | 50 000szt.<br>wersja<br>polsko-<br>angielska |  |  |
| <b>RAZEM</b> |                                                                             |  |                                              |  |  |

Oświadczam(y), że zapoznałem(liśmy) się z warunkami zapytania ofertowego Zamawiającego i nie wnoszę(simy) do niego żadnych zastrzeżeń oraz, że zdobyłem(liśmy) konieczne informacje i wyjaśnienia do przygotowania oferty. Uważamy się za związanych niniejszą ofertą przez 30 dni od dnia upływu terminu składania ofert.

Zobowiązuję (my) się, w przypadku wyboru naszej oferty do realizacji zamówienia za podaną w ofercie cenę i w podanym przez Zamawiającego terminie.

.....  
Podpis osoby upoważnionej  
do reprezentowania Wykonawcy

**Zamawiający:  
Polska Organizacja Turystyczna  
ul. Chalubińskiego 8  
00 – 613 Warszawa**

**OŚWIADCZENIE WYKONAWCY**

Działając w imieniu i na rzecz Wykonawcy (dane Wykonawcy):

Nazwa: \_\_\_\_\_

Adres siedziby: \_\_\_\_\_

oświadczam(y), że:

- 1) posiadam(y) uprawnienia do wykonywania działalności objętej przedmiotem zamówienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień,
- 2) posiadam(y) niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuję(emy) potencjałem technicznym do wykonania zamówienia,
- 3) znajduję (emy) się w sytuacji finansowej i ekonomicznej zapewniającej prawidłowe i terminowe wykonanie zamówienia

.....  
Podpis osoby upoważnionej  
do reprezentowania Wykonawcy

## **Istotne postanowienia umowy**

### **Preambuła**

Strony oświadczają, że umowa została zawarta w wyniku dokonania wyboru Wykonawcy w otwartym konkursie ofert na podstawie Zarządzenia nr 10/14 Prezesa Polskiej Organizacji Turystycznej z dnia 17 kwietnia 2014r. w sprawie Regulaminu udzielania zamówień publicznych w Polskiej Organizacji Turystycznej, do których ma zastosowanie art. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013r., poz. 907, ze zm.)

### **§ 1 Przedmiot umowy**

1. Przedmiotem umowy jest druk z plików PDF Press quality na potrzeby CTP wydawnictwa informacyjno - promocyjnego POT pt.: „Mistrzostwa Europy w Piłce Ręcznej Mężczyzn 2016”, w kilku wersjach językowych oraz folderów o tytułach: „Największe atrakcje turystyczne Polski” i „Polska” w niemieckiej wersji językowej wraz z dostawą do magazynu Polskiej Organizacji Turystycznej (Jabłonna/k. Warszawy, ul. Szkolna 15a) lub w inne wskazane miejsce w Warszawie.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1 do umowy.

### **§ 2 Termin wykonania przedmiotu zamówienia**

1. Przedmiot zamówienia zostanie wykonany w terminie **14** dni od dnia przekazania materiałów do druku przez Zamawiającego. Przekazanie materiałów będzie potwierdzone protokołem zdawczym.
2. W przypadku gdy przekazane materiały będą wymagały wprowadzenia przez Zamawiającego poprawek Wykonawca poinformuje o tym Zamawiającego w terminie 3 dni od przekazania materiałów. Termin wykonania umowy będzie liczony od dnia przekazania Wykonawcy poprawionych materiałów. Przekazanie materiałów będzie potwierdzone protokołem zdawczym.

### **§ 3 Warunki wykonania umowy**

1. Do realizacji zamówienia Wykonawca wykorzysta zapis na nośniku elektronicznym plików PDF Press quality na potrzeby CTP i makietę wydawnictwa jako wzór montażu i koloru, które otrzyma od Zamawiającego.
2. Ostatecznym wzorem akceptowanym do druku będzie makietę wydawnictwa, którą sporządzi Wykonawca i przed rozpoczęciem druku przedstawi Zamawiającemu do akceptacji.
3. Wykonawca dostarczy do magazynu Zamawiającego w Jabłonnej k/ Warszawy, ul. Szkolna 15a lub w inne wskazane miejsce w Warszawie w terminie do 14 dni od dnia otrzymania materiałów drukowych, w godzinach 9.00 do 16.00 w dni robocze prawidłowo wykonany przedmiot zamówienia.

4. Dostarczenie przedmiotu zamówienia uznaje się za dokonane w momencie podpisania przez obie strony bez zastrzeżeń protokołu zdawczego. Dokument ten może zostać podpisany dopiero po umieszczeniu nieuszkodzonego przedmiotu zamówienia we wnętrzu magazynu Zamawiającego.

5. Wykonawca ma obowiązek uzyskania od Zamawiającego akceptacji egzemplarza sygnałnego wydawnictwa przed dostarczeniem całości nakładu wydawnictwa do magazynu Zamawiającego.

#### **§ 4 Prawa autorskie**

1. Wykonawcy nie przysługują żadne prawa autorskie do przedmiotu zamówienia.
2. Otrzymane materiały, o których mowa w § 3 ust. 1, Wykonawca może wykorzystać tylko jednorazowo i tylko w celu zrealizowania niniejszej umowy.

#### **§ 5 Wynagrodzenie**

1. Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie w wysokości xxxx, 00 zł (słownie:xxxx 00/100zł) płatne na podstawie faktury VAT w ciągu 14 dni od daty jej przyjęcia przez Zamawiającego, wystawionej przez Wykonawcę po dostarczeniu całego, prawidłowo wykonanego przedmiotu zamówienia do magazynu Zamawiającego.
2. W przypadku braku akceptacji przez Zamawiającego egzemplarza sygnałnego, o którym mowa w § 3 ust. 5 umowy z powodu wad wynikłych z niedotrzymania przez Wykonawcę wymagań zawartych w załączniku nr 1 do umowy - „Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia”, Zamawiający odmówi przyjęcia wykonania zamówienia.
3. W przypadku zaistnienia sytuacji opisanej w § 5 ust. 2, Wykonawca w terminie uzgodnionym z Zamawiającym, ale nie dłuższym niż 10 dni, usunie wady, a w przypadku ich nie usunięcia w tym terminie, Zamawiający odstąpi od umowy z prawem do naliczenia kar umownych, o których mowa w § 6 ust. 1 i 2. Oświadczenie o odstąpieniu może być złożone w terminie 30 dni od powzięcia wiedzy o tej okoliczności.
4. Za termin dokonania płatności uważa się datę złożenia polecenia przelewu w banku Zamawiającego.

#### **§ 6 Kary**

1. Wykonawca zobowiązany będzie do zapłaty Zamawiającemu kary umownej za niedostarczenie w terminie całości przedmiotu zamówienia w wysokości 0,5% wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1, za każdy dzień opóźnienia.
2. Za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10 % wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1.
3. Strony zastrzegają sobie prawo do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych, o ile wartość faktycznie poniesionych szkód przez Zamawiającego przekracza wysokość kar umownych o których mowa w § 6 ust. 1 i 2.
4. Zamawiający ma prawo do potrącenia kar umownych z wynagrodzenia Wykonawcy.

#### **§ 7 Odstąpienie od Umowy**

1. Poza przypadkami wymienionymi przepisach Kodeksu Cywilnego prawo odstąpienia od umowy przysługuje Zamawiającemu w szczególności, gdy:

- 1) wystąpi istotna zmiana okoliczności, powodująca, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy ,
  - 2) w przypadku opóźnienia Wykonawcy w wykonywaniu niniejszej umowy o więcej niż 7 dni,
  - 3) przedmiot umowy nie będzie spełniał wymagań określonych niniejszą umową,
  - 4) nienależytego wykonania całości lub części przedmiotu niniejszej umowy.
2. Oświadczenie w przedmiocie odstąpienia przez Zamawiającego od umowy powinno zostać złożone Wykonawcy na piśmie.
3. Zamawiający może wykonać powyższe prawo odstąpienia w terminie 30 dni od dnia powzięcia przez Zamawiającego wiadomości o zaistnieniu okoliczności uprawniającej Zamawiającego do wykonania prawa odstąpienia.

## **§ 8 Postanowienia końcowe**

1. Zgodnie z art. 144 ust. 1 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. Nr 907 z późn. zm.) zakazuje się istotnych zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, w tym kwoty wynagrodzenia ryczałtowego.
2. W sprawach nieuregulowanych umową, mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013r. Nr 907 z późn. zm.), ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny (Dz. U. z 1964 Nr 16, poz. 93 z późn. zm.) oraz ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006 r., Nr 90, poz. 631, z późn. zm.).
3. W przypadku sporu powstałego na tle realizacji umowy strony będą dążyć do polubownego rozwiązania, a w przypadku braku porozumienia sprawę będzie rozstrzygał sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
4. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach – po jednym dla każdej ze stron.

Zamawiający

Wykonawca